

Cubicus Qube

D	Bedienungsanleitung Bedienungsanleitung vor Gebrauch aufmerksam lesen!	S. 2-3
ENG	Operation manual Please read the manual carefully before use!	P. 4-5
F	Mode d'emploi Veuillez lire soigneusement les instructions d'avant utilisation !	P. 6-7
ES	Manual de instrucciones Por favor lea el manual cuidadosamente!	P. 8-9



Produkt Info

AB Aqua Medic GmbH
Gewerbeplatz 24, 49143 Bissendorf, Germany

Bedienungsanleitung D

Das Meerwasseraquarium **Cubicus Qube** ist ein Komplettsystem mit Abschäumer, Filteranlage und Beleuchtung.

1. Lieferumfang

Das Meerwasserkomplettsystem hat folgenden Lieferumfang:

- Aquarium 50 x 60 (inkl. Filterkammer) x 50 cm
- Abschäumer EVO 500
- Strömungspumpe EcoDrift 4.1
- Beleuchtung: 2 x Qube
- Filterkorb zur Aufnahme von Aktivkohle oder Phosphatabsorbern

Nicht im Lieferumfang enthalten sind eine Zeitschaltuhr und eine Steckdosenleiste.

2. Aufstellen des Aquariums

Das Aquarium kann direkt auf einen ausreichend stabilen Schrank, Schreibtisch oder den als Zubehör erhältlichen Cubicus Stand gestellt werden. Zuvor sollte man aber die Schrankplatte und die Unterseite des Aquariums von Schmutz befreien, damit es nicht zum Platzen der Bodenscheibe durch Sandkörner oder ähnlich grobe Partikel kommt.

Das Aquarium wird zunächst mit klarem Wasser gereinigt.

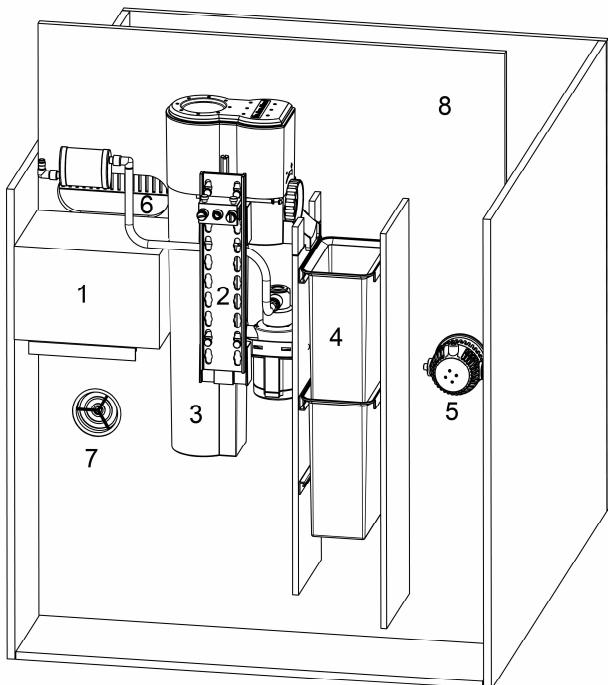


Abb. 1: Filterkammer Cubicus Qube

1. Filterschwamm
2. Halteinheit EVO 500
3. Abschäumer EVO 500
4. Filterkörbe
5. Strömungspumpe EcoDrift 4.1
6. Filterzulauf mit Kamm
7. Filterzulauf mit Rundgitter
8. Trennwand

Verfügbare Ersatzteile: siehe www.aqua-medic.de.

3. Strömungspumpe EcoDrift 4.1

Siehe beiliegende Anleitung.

Die Pumpe ist vorne offen. Wenn die Pumpe unkontrolliert startet, könnten sich Tiere im Ansaugkorb befinden, die durch den startenden Propeller verletzt oder getötet würden.

In der Rückwand befindet sich eine Öffnung zur Aufnahme der Strömungspumpe. Zuerst wird von der Filterkammer (nicht von der Aquarienseite) der für den sicheren Halt erforderliche Gummiring eingesetzt. Nun schiebt man die Pumpe in den Haltering ein. Eine weitere Befestigung der Pumpe ist nicht erforderlich. Die Pumpe muss so eingestellt werden, dass der Wasserstand in der Filterkammer nicht zu stark abgesenkt wird bzw. schwankt. Andernfalls funktioniert die Abschäumung nicht.

4. Abschäumer EVO 500

Siehe beiliegende Anleitung.

Der Abschäumer wird mit der Halteeinheit an die Rückwand der Filterkammer gehängt. Der Filterkorb der Pumpe ist abzunehmen. Die Pumpe muss mit der Saugseite nach oben montiert werden.

5. Beleuchtung

LED-Beleuchtung Qube (siehe separate Anleitung)

Die beiden Qubes werden jeweils mit dem mitgelieferten Halter an der rückwärtigen Scheibe angeschraubt.

6. Filterkorb

Der Filterkorb wird, wie in Abb. 1 zu sehen, von oben in das Halteprofil eingehängt. Auf diese Weise ist er jederzeit herausnehmbar. Die Rückwand muss dazu nicht entfernt werden.

7. Betrieb des Aquariums

Als Zubehör zum Betrieb des **Cubicus Qube** empfehlen wir Ihnen unsere **Reef Life** Reihe:

- **Reef Life Calcium** dient zur Versorgung der Korallen mit lebensnotwendigem Kalk und Spurenelementen.
- **Reef Life Iodine** hat sich für die Pflege vieler Korallen ebenfalls als unentbehrlich erwiesen.

Beide Präparate kombiniert und regelmäßig angewendet, sind sie ein Garant für erfolgreiche Meeresaquaristik. Setzen Sie Ihr Meerwasser mit Osmosewasser an, um Algenprobleme durch Kieselsäuren, Phosphate und Nitrate von Beginn an zu minimieren. Meersalz der Firma Aqua Medic ist aus Salzen mit hoher Reinheit zusammengesetzt. Auf diese Weise unterstützen sie den Aquarianer bei seinen Bemühungen, den Gehalt der oben angeführten Stoffe möglichst niedrig zu halten. Die Befestigung von Steinen und Korallen gelingt problemlos mit dem Unterwasserkleber **Reef Construct**.

8. Garantie

AB Aqua Medic GmbH gewährt eine 24-monatige Garantie ab Kaufdatum auf alle Material- und Verarbeitungsfehler des Gerätes. Auf die Dichtigkeit des Beckens gewähren wir eine Garantie von drei Jahren. Als Garantienachweis gilt der Original-Kaufbeleg. Während dieser Zeit werden wir das Produkt kostenlos durch Einbau neuer oder erneuerter Teile instandsetzen (ausgenommen Frachtkosten). Im Fall, dass während oder nach Ablauf der Garantiezeit Probleme mit Ihrem Gerät auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. Diese Garantie gilt nur für den Erstkäufer. Sie deckt nur Material- und Verarbeitungsfehler, die bei bestimmungsgemäßem Gebrauch auftreten. Sie gilt nicht bei Schäden durch Transporte oder unsachgemäße Behandlung, Fahrlässigkeit, falschen Einbau sowie Eingriffen und Veränderungen, die von nicht-autorisierten Stellen vorgenommen wurden.

AB Aqua Medic GmbH haftet nicht für Folgeschäden, die durch den Gebrauch des Gerätes entstehen.

AB Aqua Medic GmbH - Gewerbepark 24 - 49143 Bissendorf/Germany
- Technische Änderungen vorbehalten - Stand 10/2018

Operation Manual ENG

The saltwater aquarium **Cubicus Qube** is a complete system incl. skimmer, filtration and lighting.

1. Product description

Following parts are included:

- Aquarium 50 x 60 (incl. filter chamber) x 50 cm
- Skimmer EVO 500
- Current pump EcoDrift 4.1
- Illumination: 2 x Qube
- Filter basket for taking up activated carbon or phosphate absorbers

A timer and a socket board are not included.

2. Set-Up of the aquarium

The aquarium can be placed directly on a sufficiently solid cabinet, desk or the Cubicus cabinet available as an accessory. Beforehand, the cabinet plate and the lower surface of the aquarium should be cleaned to prevent the bottom pane of glass from bursting through grains of sand or any dust particles.

First of all, the aquarium has to be cleaned with clear water.

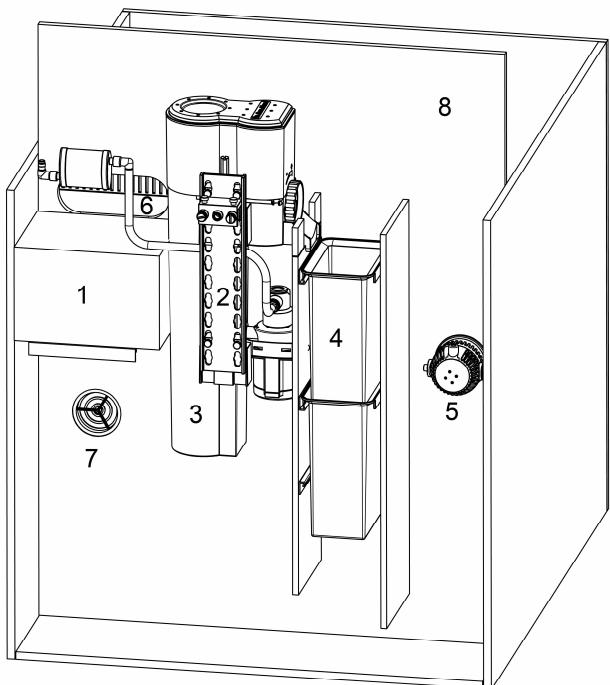


Fig. 1: Filter chamber Cubicus Qube

1. Filter sponge
2. Holding unit EVO 500
3. Skimmer EVO 500
4. Filter baskets
5. Current pump EcoDrift 4.1
6. Filter inlet incl. comb
7. Filter inlet incl. round grid
8. Separating wall

Available spare parts: Please refer to www.aqua-medic.de.

3. Current pump EcoDrift 4.1

See attached manual.

The pump is open at the front. Therefore, it should never be started uncontrolled. Animals could be found in the sucking in basket and they could be injured or killed by the starting propeller.

There is an opening at the rear wall for inserting the current pump. First, insert the rubber O-ring into the hole of the filter chamber (not from the aquarium side). Now, the pump has to be pushed into the retaining O-ring. No further fixing of the pump is necessary. The pump has to be adjusted in such a way that the water level in the filter chamber is not greatly reduced or fluctuates. Otherwise, the skimming process is not working.

4. Skimmer EVO 500

See attached manual.

The skimmer is fixed to the rear wall of the filter chamber with the holding unit. The pump basket has to be removed. The pump must be mounted the way that the suction side points upwards.

5. Illumination

LED Illumination Qube (see separate manual)

Both Qubes are screwed on the rear panel with the supplied bracket.

6. Filter basket

The filter basket is to be hooked from above into the retaining profile (as shown in picture 1). In this way, it can be removed at any time. The rear wall does not have to be removed.

7. Operating the aquarium

For operating the **Cubicus Qube**, we recommend our **Reef Life** series as accessories:

- **Reef Life Calcium** supplies corals with essential calcium and trace elements.
- **Reef Life Iodine** is essential for the care of many corals.

If both additives are applied combined and regularly, they guarantee for successful salt-water aquarist.

We recommend to prepare your sea water with osmosis water in order to minimize from the beginning algae problems by silicic acids, phosphates and nitrates. Sea-salt of Aqua Medic is formulated from highly purified compounds. In this way, both products will support you to keep the content of the above-mentioned substances as low as possible.

The fixing of rocks and corals can easily be done with the underwater adhesive **Reef Construct**.

8. Warranty

Should any defect in materials or workmanship be found within two years of the date of purchase AB Aqua Medic undertakes to repair, or at our option replace, the defective part free of charge – always provided the product has been installed correctly, is used for the purpose that was intended by us, is used in accordance with the operating instructions and is returned to us carriage paid. Proof of Purchase is required by presentation of the original invoice or receipt indicating the dealer's name, the model number and date of purchase. This warranty may not apply if any model or production number has been altered, deleted or removed, unauthorised persons or organisations have executed repairs, modifications or alterations, or damage is caused by accident, misuse or neglect. Please note that the product is not defective under the terms of this Warranty where the product, or any of its component parts, was not originally designed and / or manufactured for the market in which it is used. These statements do not affect your statutory rights as a customer.

AB Aqua Medic GmbH - Gewerbepark 24 - 49143 Bissendorf/Germany
- Technical changes reserved - 10/2018

Mode d'emploi F

En ce qui concerne l'aquarium d'eau de mer **Cubicus Qube**, il s'agit d'un nano-aquarium avec écumeur, filtre et éclairage.

1. Composition du colis

Le système complet se compose des éléments suivants:

- Aquarium 50 x 60 (y compris compartiment du filtre) x 50 cm
- Écumeur EVO 500
- Pompe de brassage EcoDrift 4.1
- Eclairage 2 x Qube
- Panier de filtration pour charbon actif ou adsorbeur de phosphates

Ne sont pas compris dans le colis une minuterie et une rampe de prises de courant.

2. Installation de l'aquarium

Il est possible de poser l'aquarium directement sur un meuble, une table stable ou le Cubicus Stand qu'il est disponible comme accessoire. Auparavant il faut nettoyer le plateau du meuble et la partie inférieure de l'aquarium pour éliminer d'éventuels grains de sable ou autres particules afin d'éviter un éclatement de la vitre de fond.

Ensuite, on le nettoie avec de l'eau de conduite.

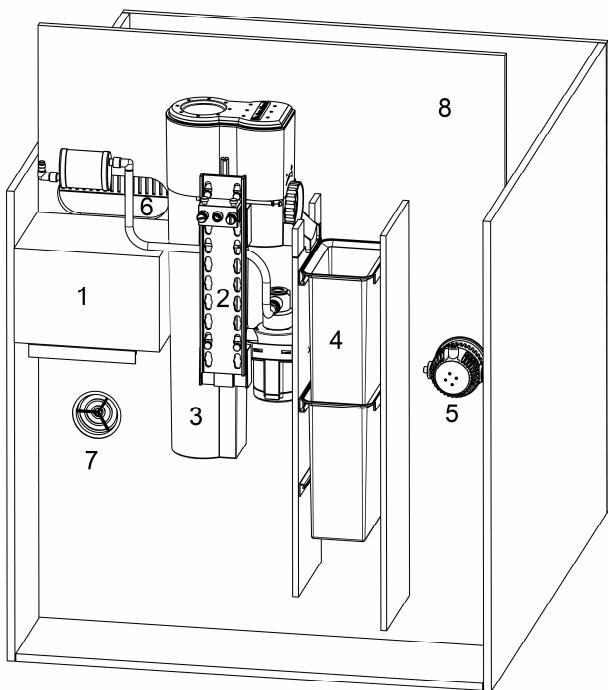


Schéma 1: Le compartiment du filtre Cubicus Qube

1. Éponge de filtration
2. Support de EVO 500
3. Écumeur EVO 500
4. Paniers de filtration
5. Pompe de brassage EcoDrift 4.1
6. Entrée du filtre avec peigne
7. Entrée du filtre avec grille ronde
8. Cloison

Pièces de rechange disponibles: voir sous www.aqua-medic.de.

3. Pompe de brassage EcoDrift 4.1

Veuillez référer au mode d'emploi en annexe.

La pompe est ouverte à l'avant. C'est pourquoi il ne faut pas la démarrer sans contrôle. Des animaux pourraient se trouver dans le panier d'aspiration, qui pourraient être blessés ou tués par le démarrage de l'hélice.

Dans la paroi arrière se trouve une ouverture pour la réception de la pompe de brassage. Il faut d'abord installer l'anneau en caoutchouc à partir du compartiment de filtre (pas par le côté aquarium) pour un maintien correct. Maintenant, on glisse la pompe dans l'anneau de maintien. Une autre fixation de la pompe n'est pas nécessaire. La pompe doit être ajustée de manière à ce que le niveau d'eau dans le compartiment du filtre n'a pas été fortement réduite ou fluctuante. Sinon, le processus d'écrémage ne fonctionne pas.

4. Ecumeur EVO 500

Veuillez référer au mode d'emploi en annexe.

L'écumeur est suspendu avec support sur la paroi arrière du compartiment filtre. Le panier de la pompe doit être enlevé. La pompe doit être montée sur le côté aspiration vers le haut.

5. Eclairage

Eclairage LED Qube (voir mode d'emploi particulier)

Les deux Qubes sont vissés sur la vitre arrière avec le support fourni.

6. Panier de filtration

Le panier de filtration est accroché au support par le haut (voir schéma 1). Il est ainsi possible de le retirer facilement. Pour cela il n'est pas obligatoire de retirer la paroi arrière.

7. Fonctionnement de l'aquarium

Comme accessoires pour le fonctionnement du **Cubicus Qube** nous recommandons notre gamme **Reef Life**:

- **Reef Life Calcium** sert à l'approvisionnement des coraux en oligo-éléments et calcium.
- **Reef Life Iodine** s'est révélé être indispensable pour la maintenance de nombreux coraux.

Les deux préparations associées et régulièrement utilisées constituent la garantie d'une aquariophilie d'eau de mer couronnée de succès.

Préparez votre eau de mer avec de l'eau osmosée, afin de minimiser les problèmes d'algues dus aux diatomées, aux phosphates et aux nitrates. Le sel marin de la société Aqua Medic est composé de sels de pureté élevée. De cette façon ils soutiennent l'aquariophile dans ses efforts à maintenir les substances citées plus haut à un niveau particulièrement faible.

La fixation de pierres et de coraux réussit sans problème avec la colle sous marine **Reef Construct**.

8. Garantie

AB Aqua Medic GmbH donne une garantie de 24 mois à partir de la date d'achat sur tout défaut de matériau et/ou de fabrication de l'appareil. La facture d'achat (ticket de caisse) sert de preuve. Durant cette période nous remettons gratuitement (sauf frais de port) en état le produit par la mise en place de pièces neuves ou rénovées). En cas de problème durant ou après la garantie avec votre appareil veuillez vous adresser à votre revendeur. Cette garantie ne vaut que pour le premier acheteur. Elle ne couvre que les défauts de matériau et/ou de fabrication, qui peuvent se produire lors d'une utilisation normale. Elle n'est pas valable pour les dommages dus au transport ou une utilisation non conforme, la négligence, une mauvaise installation ou des manipulations ou des interventions effectuées par des personnes non autorisées.

AB Aqua Medic GmbH n'est pas responsable pour les dégâts collatéraux qui peuvent survenir suite à l'usage de l'appareil.

Manual de Instrucciones ES

El acuario de agua salada Cubicus Qube es un sistema completo que incluye: skimmer, filtración e iluminación.

1. Descripción del producto

Se incluyen las siguientes piezas:

- Acuario 50 x 60 (incl. cámara de filtro) x 50 cm
- Skrimmer EVO 500
- Bomba EcoDrift 4.1
- Iluminación: 2 x Qube
- Cesta filtrante para la absorción de carbón activo o de fosfatos

Un temporizador y una tarjeta de enchufe no están incluidos.

2. Montaje del acuario

El acuario puede colocarse directamente sobre un mueble suficientemente sólido, sobre un escritorio o sobre el mueble Cubicus, disponible como accesorio. La placa de la vitrina y la superficie inferior del acuario deben limpiarse previamente para evitar que el cristal inferior se rompa a través de granos de arena o partículas de polvo.

En primer lugar, el acuario debe limpiarse con agua limpia.

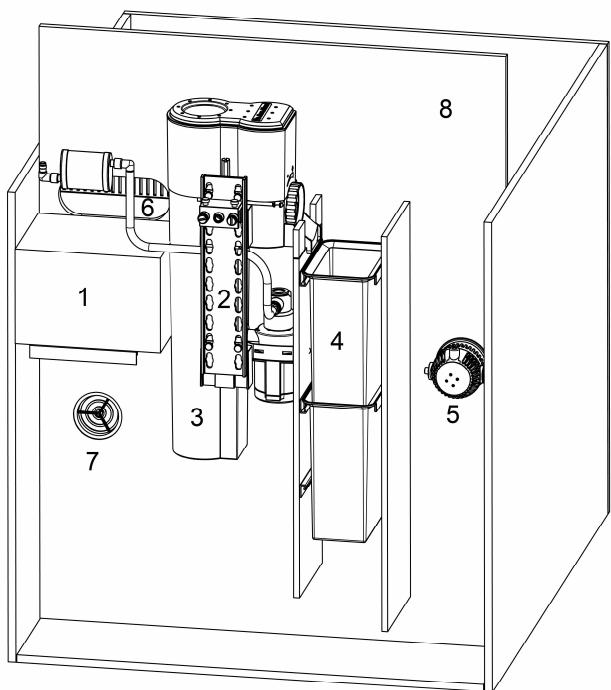


Fig. 1: Cámara del filtro Cubicus Qube

1. Esponja filtrante
2. Unidad de fijación EVO 500
3. Skrimmer EVO 500
4. Cestas filtrantes
5. Bomba EcoDrift 4.1
6. Filtro de entrada incl. peine
7. Entrada del filtro incl. rejilla redonda
8. Pared de separación

3. Bomba EcoDrift 4.1

Ver manual adjunto.

La bomba está abierta en la parte delantera. Por lo tanto, nunca debe iniciarse de forma incontrolada. Los animales pueden encontrarse en la cesta de succión y pueden resultar heridos o muertos por la hélice de arranque.

Hay una abertura en la pared trasera para insertar la bomba de corriente. Primero, inserte la junta tórica de goma en el orificio de la cámara del filtro (no desde el lado del acuario). Ahora, la bomba tiene que empujarse hacia el anillo de retención. No es necesaria ninguna otra fijación de la bomba. La bomba tiene que ser ajustada de tal manera que el nivel de agua en la cámara del filtro no se reduzca o fluctúe mucho. De lo contrario, el proceso de desnatado no funciona.

4. Skimmer EVO 500

Ver manual adjunto.

El skimmer se fija a la pared trasera de la cámara del filtro con la unidad de retención. La cesta de la bomba debe ser retirada. La bomba debe montarse de forma que el lado de aspiración apunte hacia arriba.

5. Iluminacion

Tubo de iluminación LED (ver manual separado)

Ambos tubos se atornillan en el panel trasero con el soporte suministrado.

6. Cesta filtrante

El cesto del filtro debe engancharse desde arriba en el perfil de retención (como se muestra en la imagen 1). De esta manera, se puede retirar en cualquier momento. No es necesario desmontar la pared trasera.

7. Funcionamiento del acuario

Para el manejo del Cubicus Qube recomendamos nuestra serie Reef Life como accesorios:

- **Reef Life Calcio** suministra a los corales calcio esencial y oligoelementos.
- **Reef Life Yodo** es esencial para el cuidado de muchos corales.

Si ambos aditivos se aplican de forma combinada y regular, garantizan el éxito del acuarista de agua salada..

Recomendamos preparar el agua de mar con agua de ósmosis para minimizar desde el principio los problemas de algas por ácidos silíicos, fosfatos y nitratos. La sal marina de Aqua Medic está formulada a partir de compuestos altamente purificados. De esta manera, ambos productos le ayudarán a mantener el contenido de las sustancias mencionadas lo más bajo posible.

La fijación de rocas y corales se puede hacer fácilmente con el adhesivo submarino **Reef Construct**.

8. Garantía

Si en el plazo de dos años a partir de la fecha de compra se detecta algún defecto de material o de fabricación, AB Aqua Medic se compromete a reparar o, a su elección, sustituir gratuitamente la pieza defectuosa, siempre que el producto se haya instalado correctamente, se utilice para el fin para el que fue concebido, se utilice de acuerdo con las instrucciones de uso y se nos devuelva a portes pagados. Se requiere prueba de compra mediante la presentación de la factura o recibo original que indique el nombre del concesionario, el número de modelo y la fecha de compra. Esta garantía puede no aplicarse si algún modelo o número de producción ha sido alterado, eliminado o eliminado, si personas u organizaciones no autorizadas han realizado reparaciones, modificaciones o alteraciones, o si los daños han sido causados por accidente, mal uso o negligencia. Tenga en cuenta que el producto no es defectuoso bajo los términos de esta Garantía si el producto, o cualquiera de sus componentes, no fue originalmente diseñado y/o fabricado para el mercado en el que se utiliza. Estas declaraciones no afectan a sus derechos legales como cliente.